

REAVLUACIÓN: CUESTIONARIO DE AUTOEVALUACIÓN



Este documento incluye el cuestionario de reevaluación que deberán rellenar los espacios protegidos que quieran volver a solicitar la adhesión a la Carta. El cuestionario se basa en los principios de la Carta establecidos en el documento [2]. El objetivo de este cuestionario es mostrar los progresos conseguidos en la aplicación de los principios de la Carta en los últimos cinco años, remarcar los éxitos y las dificultades que hayan surgido durante este periodo y trazar los nuevos objetivos para el próximo quinquenio. Conteste a las preguntas y proporcione las pruebas que se le soliciten. Las respuestas a las preguntas deberán ser concisas, breves y fáciles de entender para el auditor externo. Cuando lo considere necesario podrá incluir referencias cruzadas a otros documentos para añadir elementos como prueba o para suministrar más información.

SECCIÓN A – INFORMACIÓN GENERAL

La información proporcionada en este apartado debe ser sucinta. Remarque especialmente los cambios y progresos de los últimos cinco años.

A1 Nombre del espacio protegido

A2 Información de contacto

Escriba el nombre y el cargo de la persona de contacto, dirección, teléfono, fax y correo electrónico.

A3 Tipo de denominación

Especifique la condición del espacio, incluida la categoría UICN. Señale las zonas que tengan una denominación distinta.

A4 Relación con la región o zona circundante

Indique las zonas de protección circundantes formales o informales u otras áreas de influencia tanto administrativas como con respecto a la política turística.

A5 Tamaño del espacio o zonas

Especifique el tamaño total en hectáreas del espacio señalado. Proporcione, asimismo, el tamaño de otras zonas pertinentes dentro o fuera del espacio.

A6 Población

Indique la población del espacio protegido y de las zonas circundantes señaladas.

A7 Marco legal del espacio protegido

Especifique el tipo o estatus de la autoridad del espacio protegido, la relación con otras autoridades locales pertinentes y la estructura de la propiedad de la tierra.

A8 Tipo de entorno o patrimonio y motivos para la denominación

Descripción breve.

A9 Gestión y personal

Indique el número total de empleados, incluidos los cargos de gestión. Incluya un organigrama jerárquico si procede.

A10 Gestión general del parque

14.1 ¿El espacio protegido tiene un plan de gestión propio?

Sí No

14.2 En caso afirmativo, ¿el plan ha sido elaborado o revisado durante los últimos cinco años?

A11 Presupuesto anual total

Indique la facturación total de la autoridad del espacio protegido, incluidos los gastos generales y del proyecto. Explique brevemente cómo se financia la autoridad y especifique de qué recursos externos dispone periódicamente.

A12 Número de visitantes por año

Indique el número de visitantes diurnos, el número de visitantes que pernoctan y el número total de noches. Indique, también, el número total aproximado o real (especifique de cuál se trata).

A13 Estructura turística

Explique brevemente y de manera general la historia del turismo, el tipo de turismo de la zona y el desarrollo de este sector en los últimos cinco años.

A14 Infraestructura y ofertas turísticas

Explique brevemente y de manera general la cantidad y el tipo de alojamiento, atractivos de la zona, actividades, acontecimientos y servicios para los visitantes que ofrece la zona y el desarrollo de estos aspectos en los últimos cinco años.

SECCIÓN B – CUMPLIMIENTO DE LOS PRINCIPIOS DE LA CARTA

PRINCIPIO 1 – COOPERACIÓN CON LAS PARTES INTERESADAS DEL TURISMO LOCAL¹

1.1 Describa de forma concisa la composición actual del foro, o estructura equivalente, mediante la cual la autoridad del parque trabaja con las otras partes para el desarrollo y la gestión del turismo. Incluya, entre otros detalles, el tamaño y el número de miembros actuales, la frecuencia de las reuniones, etc.

¿En qué aspectos ha evolucionado o cambiado el foro en los últimos cinco años con relación a las tareas, miembros y cooperación?

1.2 Implicación de las **empresas turísticas locales**:
Explique cómo ha mejorado y reforzado las relaciones con las empresas locales.

¹ Las partes marcadas en color gris son puntos de especial relevancia, esenciales para una evaluación correcta.

¿Se ha elaborado algún plan para mejorar la relación entre las empresas y el parque o la aplicación de la Carta? Incluya una descripción.²

Indique de qué manera han participado los demás grupos clave durante los últimos cinco años, incluido su papel en la aplicación del plan de acción:

- 1.3 Implicación de la comunidad local.
- 1.4 Implicación de las partes locales interesadas en la conservación.
- 1.5 Implicación de los órganos de ámbito superior (regional) responsables del turismo, la conservación y el desarrollo regional.
- 1.6 Otros grupos clave, tanto incluidos como excluidos en la estructura de cooperación formal que se ha descrito anteriormente.

PRINCIPIO 2 – ESTRATEGIA DE TURISMO SOSTENIBLE Y PLAN DE ACCIÓN

APLICACIÓN DURANTE LOS ÚLTIMOS CINCO AÑOS

Comente de forma general la ejecución de la estrategia y el plan de acción hasta la fecha actual (las preguntas sobre temas específicos se incluyen en el apartado D):

- 2.1 ¿Qué evaluación hace del progreso general hacia la excelencia en el turismo sostenible, teniendo en cuenta la situación inicial hace cinco años?
- 2.2 ¿Ha podido llevar a cabo todas las tareas planificadas? En caso negativo, ¿hasta qué punto se ha aplicado el plan de acción? (indique un porcentaje aproximado)
- 2.3 ¿Cuáles han sido las razones principales por las cuales no se ha podido llevar a cabo todo el programa? (si procede)
- 2.4 ¿Cuáles son los objetivos más positivos que se han logrado?
- 2.5 ¿Cuáles son los principales retos a los cuales todavía debe hacer frente?

Resultados del seguimiento

- 2.6 Explique el seguimiento que se ha hecho de los resultados del plan de acción en los últimos cinco años.

Indique dónde se pueden encontrar los resultados del seguimiento (en qué documentos), por si el auditor los quisiera consultar *in situ*.

² Desearíamos saber si se ha elaborado algún plan de este tipo. No obstante, estos planes no son obligatorios para volver a obtener el certificado de la Carta.

Recomendaciones del auditor y la Comisión de Evaluación

2.7 Explique cómo se han aplicado las recomendaciones específicas que el auditor y la Comisión de Evaluación propusieron durante la auditoría original cinco años atrás.

Recursos para la aplicación

2.8 ¿En qué aspectos se ha modificado el presupuesto disponible para la aplicación del programa de acción durante los últimos cinco años?

2.9 Los recursos financieros disponibles para la aplicación han resultado ser:

Superiores a los inicialmente planificados

Inferiores a los inicialmente planificados

Similares a los inicialmente planificados

2.10 ¿Han sido suficientes para ejecutar el plan?

Sí No

Comentario breve _____

2.11 Durante los últimos cinco años, ¿ha habido alguna modificación en el ámbito laboral, tanto en el personal general del espacio protegido como en el personal relacionado con temas turísticos?

2.12 ¿El nivel de personal ha tenido algún efecto en la ejecución del plan de acción?

PLANES PARA LOS PRÓXIMOS CINCO AÑOS

Revisión de la estrategia, nuevo plan de acción

2.13 ¿Se ha revisado la estrategia turística para los próximos cinco años?

Sí No

Explicación breve _____

2.14 ¿Se ha elaborado un programa de acción nuevo para el parque y sus socios?

Sí No

Explicación breve _____

2.15 La estrategia y el programa de acción nuevo se incluyen en:

Un documento único e independiente

Dos documentos únicos e independientes

Otro documento (especifique cuál)

2.16 Describa de forma concisa los procesos y la agenda del análisis o revisión de la estrategia y la elaboración del programa de acción nuevo con sus socios. Comente el papel del foro o de las estructuras de cooperación descritas en el apartado B1 de este documento y la implicación de las partes interesadas locales.

2.17 Indique de forma concisa los objetivos principales para el turismo sostenible incluidos en la estrategia (revisada).

2.18 ¿Qué relación hay entre la estrategia turística y el plan de gestión del parque?

Evaluación³

Indique de forma concisa qué tipo de evaluación se ha realizado durante los últimos cinco años respecto a cada una de las siguientes categorías y en qué aspectos se han visto afectados los planes para futuras actividades:

2.17 Evaluación de los recursos naturales y culturales, susceptibilidades (capacidades) de estos recursos y oportunidades para el turismo.

2.18 Evaluación de la comunidad y la economía locales.

2.19 Evaluación de los puntos fuertes y débiles de los servicios e infraestructura turísticos.

2.20 Evaluación de los modelos y necesidades de los visitantes.

2.21 Evaluación del potencial de los futuros mercados de visitantes.

Aplicación

2.22 ¿El nuevo plan de acción señala las fases o etapas temporales de la acción?

Sí No

2.23 ¿El plan de acción incluye las partes interesadas o socios pertinentes para cada acción?

Sí No

2.24 ¿De qué **presupuesto** anual dispone la autoridad del espacio protegido para la aplicación del nuevo plan de acción, excluidos los gastos de personal?⁴

³ Las preguntas sobre la evaluación sirven para proporcionar información al auditor. Las nuevas tareas de evaluación no son una condición indispensable por volver a obtener el certificado de la Carta. Sin embargo, consideramos que es necesario hacer una evaluación básica en estos campos para preparar el nuevo plan de acción.

⁴ Cuestiones sobre el presupuesto y personal: el auditor requiere una evaluación realista que especifique qué recursos son necesarios para aplicar la estrategia y el plan de acción y de dónde es

¿Qué porcentaje del presupuesto total representa? _____

2.25 ¿Ha recibido o está buscando financiación de otras fuentes?

2.26 ¿Cree que la financiación concedida o solicitada será suficiente para llevar a cabo la tarea propuesta?

Sí No

Comentarios _____

2.27 ¿De qué **personal** dispone la autoridad del espacio protegido para la ejecución del nuevo plan de acción?⁴

2.28 ¿Hay otras fuentes que proporcionen personal?

2.29 ¿Cree que la tarea propuesta se puede llevar a cabo con este nivel de personal?

Sí No

Comentarios _____

Compromiso de los socios

2.30 Incluya un comentario sobre el compromiso de los socios para aplicar la estrategia y el plan de acción nuevos. Comente también cómo continuará motivando y se asegurará el compromiso de los socios.

2.31 ¿Se ha establecido algún acuerdo formal entre los socios sobre la aplicación del programa de acción?

Sí No

Detalles _____

Resultados del seguimiento

2.32 ¿Se han establecido indicadores para realizar el seguimiento de los resultados de la estrategia o el plan de acción nuevos?

Sí No

2.24 Enumere los indicadores y explique cómo se valorarán.

TRATAMIENTO DE LOS TEMAS CLAVE

En las preguntas que se incluyen a continuación, relacionadas con los temas clave de la Carta (principios del 3 al 10 de la Carta), explique brevemente cómo se han perseguido los objetivos de la Carta durante los últimos cinco años. Indique las

más probable que provengan. Somos conscientes de la dificultad que supone presentar un plan detallado del presupuesto o el personal para los próximos cinco años en este momento y de la posibilidad de que algunas fuentes de financiación o personal todavía no sean definitivas.

tareas principales, los éxitos más destacados y las actividades propuestas que no se hayan podido llevar a cabo.

Incluya también las actividades propuestas en el nuevo plan de acción relacionadas con las preguntas que se detallan a continuación. Comprobaremos que se hayan realizado actividades continuamente, para mejorar o mantener los altos estándares conseguidos en estos aspectos.

PRINCIPIO 3 – PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO NATURAL Y CULTURAL

3.1 Seguimiento del impacto en la flora y la fauna y control del turismo en zonas sensibles.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

*¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos)* _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

3.2 Promoción de actividades, incluidos los usos turísticos, que fomenten el mantenimiento del patrimonio histórico, la cultura y las tradiciones.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

*¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos)* _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

3.3 Actividades para controlar cualquier desarrollo, incluido el turístico, que pueda tener un efecto negativo en la calidad del paisaje, el aire o el agua; el uso de energía no renovable, y la proliferación de residuos y ruidos innecesarios.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

*¿Ha planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos)* _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

3.4 Acciones para reducir las actividades turísticas que tengan un efecto negativo en la calidad del paisaje, el aire o el agua; el uso de energía no renovable, y la proliferación de residuos y ruidos innecesarios.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

*¿Ha planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos)* _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

3.5 Fomentar que los visitantes y la industria turística contribuyan a la conservación, por ejemplo, mediante sistemas «visitor payback» o contribuciones voluntarias de los visitantes.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

*¿Ha planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos)* _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

PRINCIPIO 4 – SATISFACCIÓN DE LAS NECESIDADES DE LOS VISITANTES / CALIDAD DE LA EXPERIENCIA

4.1 Estudios para valorar la satisfacción de los visitantes.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

4.2 Evaluación de los mercados futuros de visitantes y sus necesidades.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

4.3 Oferta de servicios e información específica para personas discapacitadas.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

4.4 Oferta de servicios para personas económicamente desfavorecidas.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

4.5 Actividades para comprobar la calidad de las instalaciones y servicios.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

4.6 Actividades para mejorar la calidad de instalaciones y servicios.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

PRINCIPIO 5 – INFORMACIÓN SOBRE LA ZONA

- 5.1 Promoción específica del espacio protegido como destino mediante imágenes auténticas y la descripción de la capacidad o necesidades de la zona, incluidos los distintos periodos y lugares.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

- 5.2 Influencia de las actividades promocionales realizadas por otras partes (regiones, empresas, etc.).

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

- 5.3 Oferta de material informativo específico sobre los lugares que se pueden visitar y las actividades que se pueden realizar en la zona (guías, mapas y páginas web en los idiomas pertinentes).

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

- 5.4 Oferta de centros o puntos de información accesibles para los visitantes.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

- 5.5 Procesos para garantizar que las otras partes, especialmente las empresas turísticas, proporcionan información adecuada.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

- 5.6 Oferta de servicios de orientación y programa de acontecimientos para los visitantes y la población local, incluidos grupos y escuelas.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

PRINCIPIO 6 – PRODUCTOS TURÍSTICOS RELACIONADOS CON EL ESPACIO PROTEGIDO

6.1 Propuestas o elaboración de ofertas turísticas (acontecimientos especiales, programas de vacaciones, etc.) relacionadas con el descubrimiento y la interpretación del patrimonio natural y cultural.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

6.2 Promoción eficaz de estas ofertas.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

PRINCIPIO 7 – FORMACIÓN

7.1 Oferta o promoción de programas de formación en el ámbito del turismo sostenible para el personal del espacio protegido.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

7.2 Oferta o promoción de la formación de otras organizaciones o empresas turísticas en el ámbito del turismo sostenible.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

PRINCIPIO 8 – MANTENIMIENTO DE LA CALIDAD DE VIDA LOCAL

8.1 Implicación de las comunidades locales en la planificación turística en la zona.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

8.2 Comunicación entre el espacio protegido, la población local y los visitantes.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo? (Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

8.3 Mecanismos para detectar e intentar reducir los conflictos que puedan surgir.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

PRINCIPIO 9 – BENEFICIOS PARA LA ECONOMÍA LOCAL

9.1 Promoción de la adquisición de productos locales (alimentos, artesanía, servicios locales) por parte de los visitantes y de las empresas turísticas locales.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

9.2 Fomento de la ocupación de la población local en el sector turístico.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

9.3 Desarrollo turístico junto con la actividad económica tradicional (por ejemplo, la agricultura).

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

PRINCIPIO 10 – GESTIÓN DE LOS FLUJOS DE VISITANTES

10.1 Elaboración de un registro del número de visitantes según el periodo y el lugar, que incluya la información suministrada por las empresas turísticas locales.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

10.2 Creación y ejecución de un plan de gestión de visitantes.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

10.3 Promoción del uso del transporte público, en bicicleta y a pie, como alternativas a los automóviles privados.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

10.4 Control de la ubicación y el estilo de los nuevos complejos turísticos.

Actividades clave y resultados obtenidos en los últimos cinco años: _____

¿Había planificado alguna actividad en este campo que no se haya podido llevar a cabo?
(Comentario breve sobre los motivos) _____

Actividades planificadas en el nuevo plan de acción _____

SECCIÓN C – VISIÓN GENERAL

C1 Ejemplos de excelencia y mejor práctica

Cite un máximo de cinco ejemplos de mejor práctica del espacio protegido en relación con las categorías especificadas. Estos ejemplos servirán para demostrar en qué aspectos se trabaja para lograr la excelencia en el desarrollo del turismo sostenible.

C2 Marketing y promoción de la Carta

Indique de qué manera contribuye el espacio protegido en la promoción de la Carta Europea para el Turismo Sostenible, por ejemplo, a través de publicaciones, citas en la página web, etc.

C3 La experiencia de colaborar con la Carta: comentarios finales

C3.1 ¿Qué beneficios principales han obtenido el espacio protegido y sus socios del proceso de adhesión a la Carta y la concesión del certificado?

C3.2 ¿Ha encontrado algún problema concreto como, por ejemplo, la aplicación, el seguimiento, la financiación, etc.?

C3.3 Añada los comentarios o sugerencias para el futuro que considere oportunos:

Firmado _____

Fecha _____

Entregue el cuestionario de reevaluación en una copia impresa y en formato electrónico, si es posible en un documento de Word.

Gracias